TRANSLATION NO. 1324

30 mar 1964 DATE:

DDC AVAILABILITY NOTICE

D 678933

1

والمراجعة والمراجع والمراجع

ŕ . i i

7

t.

This document has been approved for public release and sale; its distribution is unlimited.



for public relocase and sale; its

distribution is unlimited

DEPARTMENT OF THE ARMY Fort Detrick Frederick, Maryland

Reproduced by the CLEARINGHOUSE for Federal Scientific & Technical Information Springfield Va. 22151

7



THIS DOCUMENT IS BEST QUALITY AVAILABLE. THE COPY FURNISHED TO DTIC CONTAINED A SIGNIFICANT NUMBER OF PAGES WHICH DO NOT REPRODUCE LEGIBLY.

JPRS: 23,921

EVALUATION OF TULAREMIA DUST VACCINE TESTING

- USSR -

(Following is a translation of an article by N. I. Aleksandrov, N. Ye. Gefen, K. G. Capochko, N. S. Garin, G. Ya. Gordon, M. I. Kozhushko, G. P. Korenev, Ye. S. Lazareva, Ye. P. Leykekhman, A. I. Maslov, G. A. Pavlov, N. D. Polivanov, P. S. Romanov, M. G. Kybakov, M. F. Samokhvalov, M. S. Smirnov, M. A. Shtern and V. N. Chepkov in the Russian-language periodical Zhernal microbiologii, epidemiologii i immunobiologii (Magazine of Microbiology, Epidemiology and Immunobiology), Volume 41, Number 2, Moscow, 1964, pages 38-43.

In 1953 and 1959, derosol immunization of small groups of people (156 persons) with tularemia dust vaccine was carried out with favorable results. In 1961 and 1962 A study of a method of aerosol immunization with tularemia dust vaccine was conducted with a larger contingent of people.

The aerosol immunization of the people was done in ordinary rooms. Depending on their capacity, from 17 to 297 persons were vaccinated at one time. The duration of each exposure to aerosol immunization was 15 minutes.

Before immunization, a part of the people (468 persons) underwent dispensary examination, including medical inspection, clinical analyses of the blood and urine, X-ray examination of the organs of the chest, as well as an examination with the help of an intracutaneous allergic test with tularin (988 persons) and agglutination reaction (445 persons). The second group of individuals (2,400 persons) did not undergo dispensary examination and the aerosol vaccination was carried out on the basis of information about their health on hand at the medical points. Emediately after immunization, daily modical observation was begun of the state of health of the innoculated persons carried out over a period of 14 days. At the present time all those innoculated have already been under medical control for more than a year.

1

Besides the physical examination, 463 persons from among those innoculated were put through X-Ray examination at intervals of 1, 3 to 4, 7, 15 and 30 days after aerosol immunization and a clinical analysis of the blood was made on 317 persons in these same periods of time.

The individuals showing post-vaccination reactions were examined according to a special plan which, besides a daily physical examination, provided for measurement of the body temperature every four hours, electrocardiographic and X-ray examination, clinical analysis of the blood, urine and sputum, biochemical studies of the blood (sugar, residual nitrogen, protein fractions and histamine), oxyhemometry and determination of the indices for maximal ventilation of the lungs.

The post-vaccination reactions were classified as weak, moderate and strong according to the degree of manifestation. To weak reactions belonged those cases with a partial loss of the capacity to work and an increase in body temperature to 37.5 degrees; to reactions of moderate strength, the cases with loss of the capacity to work and an increase of body temperature to 38.5 degrees in 24 hours; and to strong reactions the cases with loss of the capacity to work for two or more days, a body temperature higher than 38.5 degrees and a fever lasting more than two days.

In all, 3,385 persons (See Table 1) were innoculated during the period 1957 through 1962 against tularemia by the aerosol method. The immunized contingents differed by a dissimilar initial immunological state. Thus, 933 persons before aerosol immunization had negative sero-allergic reactions for tularemia, positive sero-allergic reactions were found in 42 persons and 2,410 persons were immunized by the acrosol method withcut preliminary immunological examination.

The frequency and severity of the post-vaccination reactions were in sharp dependence upon the initial immunological background.

It turned out that in individuals having a "clean" background post-vaccination reactions were observed considerably more seldom, were characterized by a much easier course, short duration and were soldom accompanied by a loss in capacity to work. The immunization of individuals with positive sero-allergic reactions was accompanied by much more frequent and strong post-vaccination reactions. However, in spite of the great frequency and manifestation of the post-vaccination reactions, all of the innoculations ended in full recovery in two to four days.

In individuals who were not preliminarily examined, the vaccination caused a relatively low rate of reaction.

Research which was conducted established the dependence of the

reactogenic nature upon the inhaled dose of vaccine. Thus, when immunizing the group with the negative immunological background with optimal doses of 5.5 to 28 million microbes, general reactions were registered by 1.19 per cent of the vaccinated persons at a time when the administration of 130 to 320 million resulted in an increase in the number of general reactions up to 24.2 per cent. Vaccination on a positive sero-allergic background with doses of 1 to 28 million microbes caused the appearance of general reactions in 28.5 per cent of those innoculated. Thereby, in individuals immunized with doses of 1 to 4.6 million microbes, general reactions were observed in 23.2 per cent, and among those innoculated with doses of 5.5 to 28 million microbes in 41.5 per cent.

The effectiveness of aerosol and cutaneous immunization of tularemia vaccine was evaluated according to the agglutination reaction and the intracutaneous allergy test with tularin. Reactions were produced according to the generally accepted methodolcgy in 15 to 20, 30 to 41, 90 to 110, 180 and 360 days after immunization. Only the individuals were examined whose sero-allergic reactions before vaccination had been negative.

The immunological effectiveness of the tularemia vaccine was studied depending on the inhaled dose of the preparation (See Table 2).

As is known, the titers of the agglutinins do not reflect the intensity of the immunity during tularemia; however, they are evidence of the immunological improvements in the organism of the innoculated persons in answer to the administration of the vaccines. Therefore, a comparison of the dynamics for the titers of the agglutinins gives some idea of the effectiveness of the various means and methods of vaccination against tularemia.

The research showed that aerosol immunization with tularemia dust vaccine provided a marked immunological reorganization of the organism of the innoculated persons. Thereby, the indices of the agglutination reaction were in a fixed dependence from the sizes of the inhaled doses of the preparation (See Table 2). Small doses (1 to 4.6 million) caused the least marked immunological improvements, the moderate doses (5.5 to 28 million) provided a distinct immunological effect and, finally, large doses resulted in the most intensive charges.

A study of the serums from people immunized cutaneously was carried out 30, 60 and 180 days after immunization. Thereby, it turned out that a positive agglutination reaction after 30 days was registered in 94 per cent of those innoculated with an average titer of 1 to 170. According to the titer of agglutinins for this period of time the results of cutaneous vaccination were 1.4 times lower than the results obtained by aerosol vaccination. After two months an agglutination reaction with an average titer of 1 to 197 was registered

3

for 94 per cent of the innoculated persons and, after six months, for 80 per cent of those innoculated with an average titer of 1 to 70.

Compared to the serum test, the skin-allergic test, in the opinion of the majority of the research specialists, is the more reliable test for determining the immunological reorganization of the organism of the persons innoculated against tularemia.

From the results of the study of the use of the skin-allergic test on the immunological improvements in people subjected to aerosol immunization (See Table 2), it is apparent that the indices for this reaction were relatively high. Thus, -- individuals immunized with 1 to 4.6 million microbes, in 15 to 20 days after vaccination a positive skin-allergic test was observed in 57.8 per cent, and in 30 to 40 days in 86.4 per cent, and remained at a high level (75.2 per cent) up to half-a-year and even for a year's time (64 per cent) from the day of immunization. Among persons innoculated with 5.5 to 28 and 130 to 320 million microbes a positive skin-allergic reaction was observed after 15 to 20 and 30 to 41 days after vaccination in 82 to 100 per cent of those innoculated and after 90 to 110 days in 87 per cent. In 71 per cent of innoculated persons a positive skinallergic reaction was found after 360 days.

Conclusions

1. The number of positive reactions in those innoculated by the aerosol method depended upon the size of the inhaled dose of vaccine.

2. Vaccine in doses of 5.5 to 28 million microbes, while causing an insignificant reaction, provided a sufficiently marked immunological reorganization of the organism of the innoculated persons. Therefore, at the present stage of study for aerosol immunization against tularemia, the given doses should, apparently, be taken as optimal.

3. The reactogenic nature of aerosol immunization with tularemia dust vaccine depends upon the initial immunological state of the organism of the persons innoculated and upon the dose of vaccine. During aerosol immunization of people with optimal doses of vaccine without preliminary immunological examination, the general reactogenic nature came to 2.82 per cent, and on a negative sero-allergic background to 1.19 per cent. Characteristics of the reactogenic nature of aerosol and cutaneous immunization with tularemia vaccine.

¢

Q

Table 1

.

						4	ļ I			Чксло	The c	реакция	Ĭ								· .
	, 				S	oducine	Drak	a la	ļ		01	RETHER	Deak	1	H	arear	- AC	1000			,
Сринных вилучих вилист	Loon Santunia (a MAN. (a MAN.	HICTO HVVY- HILNIPO- BAHILNY	9	nađan	~	редней Склы	8	ИЛЪНАВ	6	0.00		-Hodgo.) ¥	14			12	22.23	C YT	1 1 1	,
	2	~	ě.	*	aõe.	*		*	સું	*	OKRONU	фаринго ходрахо хит	8	*	15	1 2	-	~		-	,
Импунизигованные зэрозольно на 18 отсицательном фоне	1-4,6	223		0.42		0,42	-	0,42	3	1,27	1	8	2	6.0	8	0.9					
	5,5-28	591	1	1	4	0.68	3	0,51	7	1,19	1	e	3	0.51	7	1,08	*	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		<u> </u>	
	130-320	119	18	15	9	S	ŝ	4,2	23	24,2	1	10	0		80	6,7	13	8	6	1	
19 Илиунизигозанные порозольно на положительнох соне	1-4.6	R	~	3,35	8	6,7	4	13.4	7	23,2	I	8	3	6.7	9	20		<u>د،</u>			
	5,5-28	12	3	25	-	8,4	-	8.4	S	41,5	I	-		8.4	8	16,8		1	-	1	14
20 Илиунизированные азрозольно без снятия сез	1-4,6	497	3	0.4	ø	1.6	ŝ	10'1	15	3,01	1	~	~	. 4	12	2,42	*	<u>.</u>		1	NDL.
	5.5-28	1 913	22	1,36	σ	0.47	61	0.1	54	2,82	1	50	20	1,05	33	1,58	Ξ	. =	2	<u> </u>	
21 Bcero	1-28	3 266	8	10,1	25	0.76	R	1.01	16	2,78		35	35	1.07	59	1.81	22	22	2		PENL
22 Имиунитисозанные накожно наот-	130-320	611	18	15,13	Q	5.04	Ś	4,2	29	24.2	I	10	0	8,3	~	6,72	~	,	3	1	λX
		150	~	8.1	1	ł	1	١	3	1,3	١	1	1	1	-	0.7		1	1	1	
Имиунизиголангые накожно без снятия фона		011	3	5;1	~	1,95	1	1	4	3.9	1	1	1	1	e	2,7	-	8		1	
21 Bcero		560	-	1,54	ы	0.76	1	i	9	2,31	1		1	_ r	-	1.54	8	~			
 Immunized group; 2. D individuals with reactions Local reactions; 11. bronchitis; 14. Total; 15. aerosol method on a negative Immunized by the acrossine active background; 22. I 	bose of 1, 5, G Loss o Abso ve back sol meth sol meth	vaccj enera f car lute; lute; four hod w hod w cu	ine all r action action d: fith fith	(in (in ty te ty te ty to 119. 119. out out eous)	mill) o wo er cer obta	lions s; 6. ork; cent; nuniz nuniz	of We 12. 17. bac bac	micr micr Pnet Pnet Pnet vy the vy the btair	7. 7. ration ind; ind;	s); 3 Mode Mode 11a; lon 1 back; back;	rate 13, 13, 13, 13, 13, 13, 13, 13, 13, 13,	Vumbe Vumbe 2; 8. 2 7 7 7 7 7 7 7 1 1 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	r j. Sary 18. Zed	Imun Itron Ingol Ima a p	ized ized aryng aryng aunia ancou	To Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sotra Sot	Nu N	a to	r o	\	

5

I

† [

ţ

1

- 7

.

Table 2

Immunological effectiveness of tularemia vaccine from the Number 15 (restored) strain during aerosol

ų

đ

		5			4	Z	MUNN BT	LAIOTNUA	3			_	16						Herev	DUGHÁNUNA BI
				ſ				-					-	THENO IN	MOKKTEAN M	NX Deave	UNB BADE	HLL C		COM RECE-
		*****	30	Zuel	i - i	1	ŝ	0 Anc 8	1		996	R an	FE O 73	17	ä	MAR ANK			DYCH C	OR PERSTR
Merog Winyou.	Доза Вахцики	ncon	g nh -n	1	8 #11 00 -#	6		= •	12-#	<u>د</u>	14 k	15	NCCA						1.4 ×	Tel mocie
1 1	2	олэнт ээридо	осоп осоно тельных реак	атит Анидара	иканая жынакот Пконоп олохии	атит Виндэцэ	жовоп осэни незо химнаэт	gtht Rhalogy	жолоп олони Каза жиналат	етит Анидодо [°]	число полож Тельных рем	атит Анидэдэ	Obiles ancao	15-20	T-98	8 -10 -10	8	ŝ	Total and the second se	HIGO JAN CHAJENALTA REVERSAL
	1-4,6	3	13/28	9.1	6/9	1:1	1	. 1		1	16/28	6:1	411	74/128	18/02	1	76/101	64/101	- 23	23 (82%)
			35,7%		66.6%						\$1%			57,8%	86,4%		75,2%	64%		
21 Asco-	5,528	137	1	1	33/41	1:234	33/41	1:239	27/31	1:89	17/24	1:34	266	12/12	011/011	31/35		601/22	54	13 (85%)
-que					92.7M		92.7%		87.1%		%12			\$6001	້≎"ເວ01	87%		\$11		
	130-320	202	24/38	21:12	48/49	1:319	29/59	1:383	55/56	1:165	1	1	114	32/39	89,89	19/25	I		1	
•			2%		98%		100%		98,2%					82%	100%	76%				
						-	_ -				- -	- -	-							
22 Накожно		x	I	1	16/17	1:170	16/17	1:127	17/21	1:70	1	1	R	1	30/30	1	l	1	1	1
					¥35		94%		80%						100%					
Note:	Denomin	ator	1	umu u	ber of	f ind	lividi	ials .	exami	ned:	nume	ratc	י. א	quinu -	er of 1	ndivi	Idual	s wit	h po:	sitive

Dose of vaccine (in millions of microbes); 3. Over-all number of tests; 15. Average titer; 16. Over-all number of tests; 17. Number of positive reactions of allergy at various days; 18. Presence of immunological reorganization registering even if in one reaction (in a year after aerosol immunization); 19. Number of tests; 20. Number of individuals with the presence of immunological reorganization; 21. By the aerosol method; 22. Cutaneously. Number of positive reactions; 9. Average titer; 10. Number of positive reactions; 11. Average Method of immunization; 2. Dose of vaccine (in millions of microbes); 3. Over-ail number of te Agglutination reaction; 5. 15 to 20 days; 6. Number of positive reactions; 7. Average titer; titer; 12. Number of positive reactions; 13. Average titer; 14. Number of positive reactions; results. 4°.

(

(

5857 CSO:

10,353-D

- END

٦,

-